



TA 1530-0195

Directive technique

Bougies P611



© INNIO Jenbacher GmbH & Co OG
Achenseestr. 1-3
A-6200 Jenbach, Autriche
www.innio.com

1	Domaine d'application.....	1
2	But	1
3	Consignes de sécurité.....	1
4	Informations supplémentaires.....	2
5	Valeurs de réglage	2
6	Opérations de service	2
7	Démarrage du moteur avec une attention particulière pour les bougies d'allumage	3
8	Numéro de révision.....	3

Les groupes cibles du présent document sont les suivants :

client, partenaire commercial, partenaire de service, partenaire mise en service, filiales/succursales, site de Jenbach

Information propriétaire d'INNIO : CONFIDENTIEL

Les informations contenues dans le présent document sont des informations protégées et confidentielles de INNIO Jenbacher GmbH & Co OG et ses filiales. Elles sont la propriété d'INNIO et toute utilisation, reproduction ou transmission à des tiers est interdite sans une autorisation écrite préalable. Ceci concerne, mais sans exclusivité, l'utilisation d'informations pour l'élaboration, la fabrication, le développement ou la dérivation de réparations, modifications, pièces de rechange, constructions ou modifications de configuration ou leur demande auprès des administrations. Lorsque l'autorisation de reproduction totale ou partielle a été accordée, la présente remarque et la suivante doivent être indiquées sur toutes les pages du document, total ou partiel.

LES VERSIONS IMPRIMÉES OU TRANSMISES PAR VOIE ÉLECTRONIQUE NE SONT PAS VÉRIFIÉES

1 Domaine d'application

La présente directive technique (TA) s'applique aux Moteurs à gaz Jenbacher suivants :

- Moteurs type 6
- Moteurs type 9

2 But

La présente directive technique (TA) décrit l'utilisation des bougies de type P611.

3 Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT



Dommages aux personnes

Risques de dommages sur les personnes si l'équipement de protection personnel n'est pas porté ou bien si les consignes d'hygiène et de sécurité du travail ne sont pas respectées.

- Porter l'équipement de protection individuelle (EPI) correspondant.
- Respecter les consignes de sécurité de la TA 2300-0005.
- Respecter les directives d'hygiène et de sécurité du travail de la TA 2300-0001.

4 Informations supplémentaires

Documents importants :

IW 0309 M0 – Bougies

TA 1902-0228E/F/J – Couples de serrage J 6.GS-E/F/J

TA 1902-0228G/H/K – Couples de serrage J 624 G/H/K

TA 1902-0238 – Couples de serrage J 920

TA 2300-0001 – Protection des salariés

TA 2300-0005 – Directives de sécurité

5 Valeurs de réglage



Le besoin en tension d'allumage suivant en fonctionnement à pleine charge ne peut en aucun cas être dépassé.

Type de bougie	Type de moteur	NOx [mg/Nm³]	Type de gaz	Besoin en tension d'allumage [kV]	Écartement des électrodes [mm]
JenP611	6	250-500	Tous	35	0,25
JenP611	9	250-500	Tous	35	0,25



Bougie JenP611

①	Fente d'allumage
②	Électrode centrale
③	Électrode de masse

6 Opérations de service

Il n'est pas possible de réaliser des travaux d'ajustement spéciaux sur les bougies d'allumage, pour le réglage correct de l'écartement des électrodes/la fente d'allumage entre l'électrode centrale et l'électrode de masse.

Avant le montage des bougies dans le moteur, s'assurer que celles-ci ne présentent aucun dommage visible. Prêter une attention toute particulière aux électrodes. L'électrode centrale doit être centrée, c.-à-d. que l'écartement des électrodes doit être constant sur toute la zone.



Électrode centrale centrée JenP611

Si, au cours du transport, la bougie a subi des dommages visibles ou que son électrode centrale a été décentrée, la bougie d'allumage ne doit pas être montée dans le moteur.

Pour garantir un fonctionnement correct, veiller en outre à ce que la fente d'allumage soit bien propre (absence de particules métalliques, ...).

7 Démarrage du moteur avec une attention particulière pour les bougies d'allumage

Après chaque démarrage du moteur, contrôler la tension d'allumage de tous les cylindres. Cette opération est décrite en détails dans la notice d'entretien **IW 0309 M0**.



IW 0309 M0 – Bougies

8 Numéro de révision

Déroulement de la révision

Index	Date	Description / Résumé des modifications	Expert Vérificateur
1	31.01.2019	Erstausgabe / First issue	Mai T. Kopecek H.

